

# MKP-150, MKP-151

## 2-suuntainen langaton näppäimistö



# Visonic®

## Käyttöohje

### 1. JÄRJESTELMÄN KUVAUS

**HUOM: VOIDAAN KÄYTTÄÄ POWERMAX+ VERSION B JA UUDEMPIEN VERSIOIDEN YHTEYDESSÄ**

Laite on kaksisuuntainen ja se käyttää lähetyksissään suojattuja koodeja. Lisänäppäimistöt indikoivat toimintoja sekä LCD-näytöllään että äänimerkein. Yhteen PowerMax+ -keskuslaitteeseen voidaan opettaa korkeintaan kaksi MKP-150/MKP-151 (eri ihonväri) -näppäimistöä.

MKP-150/MKP-151 -näppäimistö toimii joko AC virtalähteellä (ei sis. toimitukseen) tai paristoilla. AC virtalähdettä käytettäessä laite on jatkuvasti aktiivinen ja järjestelmän tilaa päivitetään jatkuvasti. Käytettäessä virtalähteenä paristoja näppäimistö menee 15 s. viimeisen näppäimenpainalluksen jälkeen lepotilaan. Näppäimistön toiminta palautuu lepotilasta normaalksi painamalla mitä tahansa näppäintä.

**Huom:** Sähkösyötön katketessa MKP-150/MKP-151 toimii paristoilla yllä kuvatus mukaisesti.

MKP-150/MKP-151 -näppäimistöllä käyttäjä voi virittää ja poiskytkä häly-tysjärjestelmän, laukaista hätä-/tulipalo-/paniikkihälytyksen ja ohjata sähkölaitteita.

MKP-150/MKP-151 -näppäimistön päätoiminnot ovat:

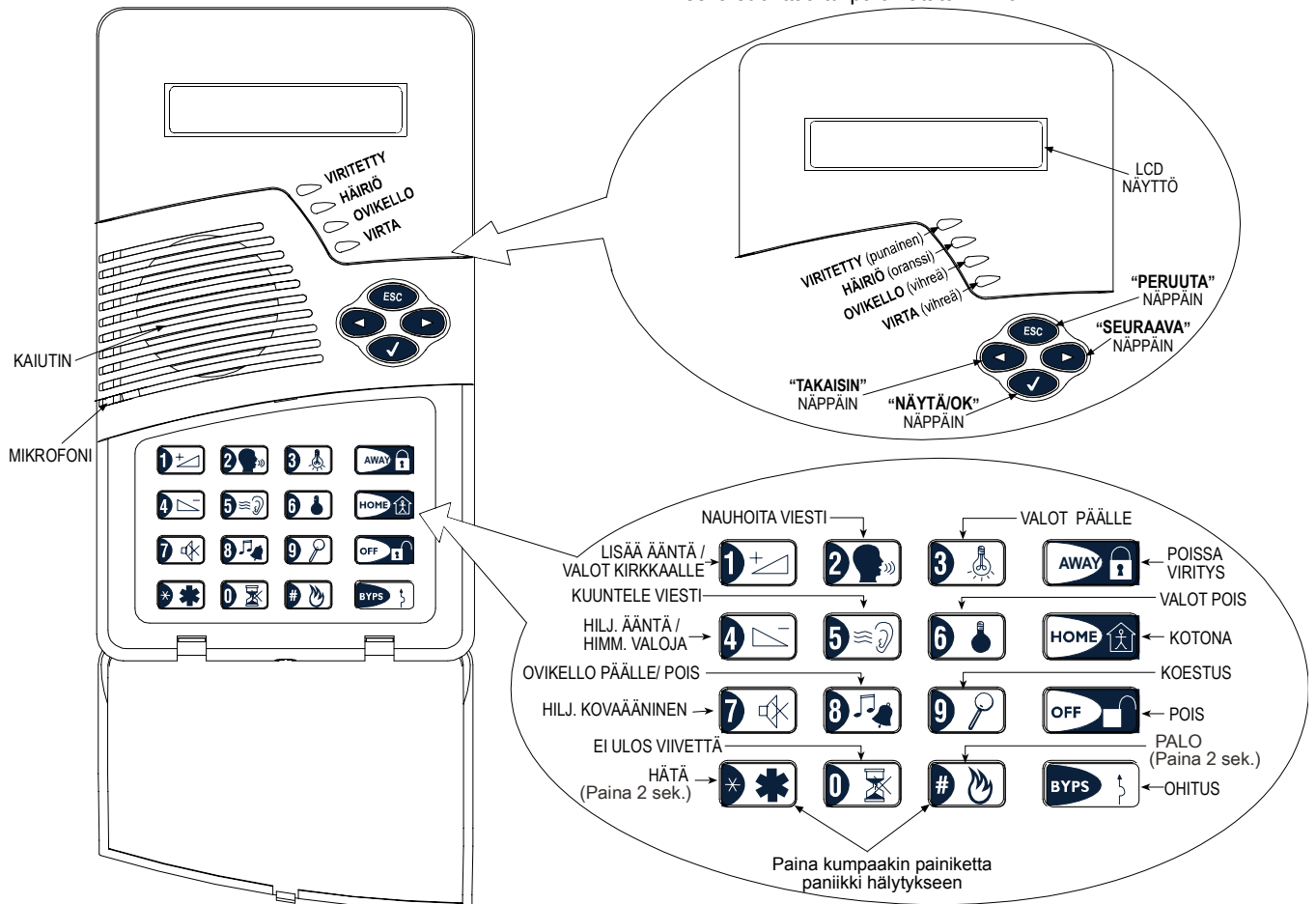
- Tila-, hälytysmuisti- ja häiriötietojen vastaanottaminen PowerMax+ keskuslaitteelta.
- Automaattinen viesti alhaisesta paristojännitteestä, sähkökatkoksesta ja kansisuoja hälytyksestä PowerMax+ -keskukselle.
- Punainen, vihreä ja oranssi LED-merkkivalo ja LCD -näyttö.
- Näppäimistön ja LCD -näytön taustavalojen aktivointi.
- Taustavalon kirkkauden säätö.
- Kaiuttimesta eri tapahtumista kuuluvat erilaiset äänimerkit.

- Automaattiset valvontaviestit.
- PowerMax+ -laitteen testaus.
- Kaksi 3V litiumparistoa.
- Seinäkiinnitys.
- Helppo ohjelmointi.

Virransyötön merkkivalo (vihreä) palaa kun laitetta käytetään AC -virralla. Häiriön merkkivalo (oranssi) syttyy jos PowerMax+ keskuslaitteessa havaitaan häiriötila. Ovikellon merkkivalo (vihreä) palaa kun ovikellotoiminto on aktiivinen. Järjestelmän ollessa viritystilassa punainen merkkivalo palaa (poissa-tila) tai vilkkuu (kotona-tila). MKP-150/MKP-151 -näppäimistöltä lähetetään määrä-ajoin valvontaviesti PowerMax+ -keskuslaitteelle. Tällä varmistetaan MKP-150/MKP-151 -näppäimistön toiminta järjestelmässä.

Käyttövirta saadaan kahdesta 3V litiumparistosta tai AC -virtalähteestä. Alhaisesta paristojännitteestä lähetetään viesti PowerMax+ keskuslaitteelle.

Jos mitään näppäintä ei paineta yli 30 sekuntiin, näyttöön tulee näytönsäästäjä (jos PowerMax+ -keskuslaitteen asentaja on ottanut toiminnon käyttöön). Tällöin näytössä lukee teksti "POWERMAX" ja LED-valot sammuvat estäen tunkeilijaa näkemästä järjestelmän tilaa. Näytön normaalitila palaa painamalla OFF -näppäintä ja syöttämällä käyttäjätunnus (koodilla päälle) tai painamalla mitä tahansa näppäintä (näppäimellä päälle) riippuen PowerMax+ -keskusyksikön asentajan asettamista asetuksista. Jos asetukseksi on valittu Näppäimellä päälle, ensimmäinen näppäimen painallus (paitsi tulipalo- ja hätänäppäimistä) saa normaalin näytön palaamaan ja toinen painallus suorittaa näppäimen toiminnon. Palo- tai hätänäppäimestä painettaessa ensimmäinen painallus aiheuttaa normaalin näytön palaamisen sekä suorittaa tulipalo/hätätoiminnon.



Kuva 1: Järjestelmän kuvaus

## 2. TEKNISET TIEDOT

**Paristot virtalähteenä:** Kaksi 3V litiumparistoa, tyyppi CR123A.

**Paristoiden oletettu elinikä:** 2 vuotta (normaalikäytössä).

**AC virtalähde:** Pistokemuuntaja.

230 VAC, 50 Hz / 9 VAC, 0.35 A min.

Käytä ainoastaan kansallisesti hyväksyttyä AC- virtalähdettä 9 VAC, 0.35 A min.



**AC virrankulutus:** keskimäärin 30 mA valmiustilassa, 300 mA täysin kuormitettuna.

**Näyttö:** Taustavalaistu yksirivinen, 16-merkkinen LCD -näyttö ja 4 LED-merkkivaloa.

**Ohjaustoiminnot:** Kotona-viritys, poissa-viritys, ohitus, poiskytkentä, Avaintieto-viritys, valaistus ON/OFF, valojen kirkkauden säätö, nauhoitus, pakkoviritys, paniikki-, tulipalo- ja hätäpuhelut.

**Lepotila:** Käytä säästääksesi virrankulutusta. Järjestelmä menee lepotilaan 15 s. käytön jälkeen (vain paristoja käytettäessä tai sähkökatkoksen aikana).

**Valvonta:** Määräaikainen ohjelmoitavissa oleva valvontaviesti lähetetään automaattisesti esim. 15 minuutin välein. Tämä toiminto voidaan myös ottaa pois käytöstä.

**Paniikkihälytysviesti:** Aktivoidaan painamalla  ja  -näppäimiä yhtäaikaisesti.

**Kansisuojakytin:** NC -tyyppinen. Kansisuojarahlytys-signaali lähetetään kolmesta syystä: kun MKP-150/MKP-151 kotelointi aukaistaan; kun näppäimistö irrotetaan kiinnityslevystä; tai kun MKP-150/MKP-151 -yksikkö revitään irti seinästä.

**Hyväksyty seuraavien standardien mukaisesti:** FCC part 15, EN 50131-1 Grade 2 Class II, TS 50131-3 ja Directive 1999/5/EC

**Radiotaajuus:** 868 MHz

**Vastaanotintyyppi:** Väliataajuusvastaanotin kiinteällä taajuudella

**Vastaanottoalue:** 180 m avoimessa tilassa

**Antennityyppi:** Tila-antenni

**Koodaus:** Kaksisuuntainen langaton protokolla

**Käyttö vain sisätiloissa.**

**Käyttölämpötila:** 0°C - +49°C

**Varastointilämpötila:** -20°C - +60°C

**Kosteus:** Maks. 85% suhteellinen kosteus, 30°C lämpötilassa

**Mitat:** 172 x 99 x 39 mm

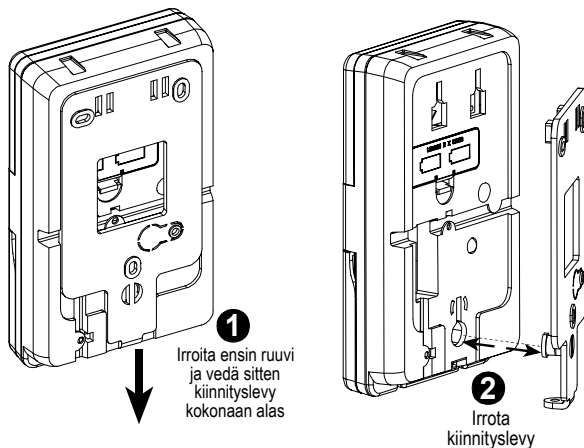
**Paino:** 375 g.

**Kiinnitys:** Seinäkiinnitys

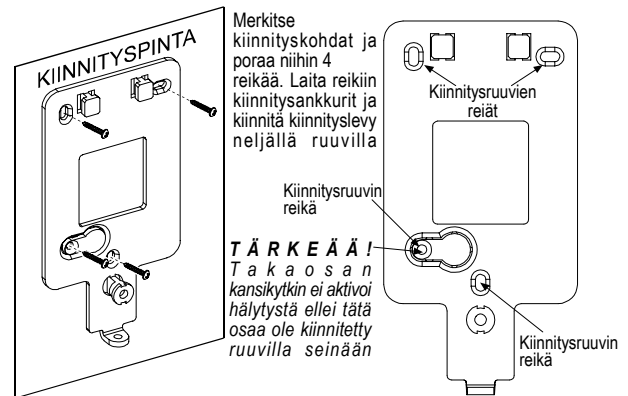
**Väri:** Vaaleanharmaa

## 3. ASENNUS JA KAAPELOINTI

**Huom:** Kiinnitä laite paikkaan, jossa on langattomalle laitteelle optimaalinen signaalin voimakkuus PowerMax+ -yksikköön (ks. lisäohjeita Langattomien laitteiden asennusohjeesta, dokumentti nro. DE2000W).

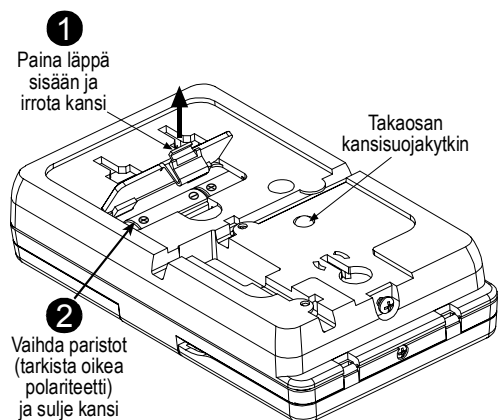


**Kuva 2:** Kiinnityslevyn irrotus



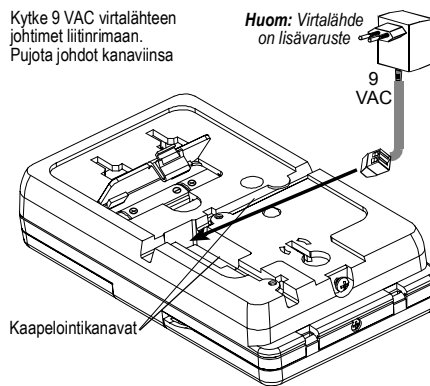
**Huom:** Jätä vähintään 3 cm vapaata tilaa kiinnityslevyn ympärille.

**Kuva 3:** Levyn kiinnittäminen seinään

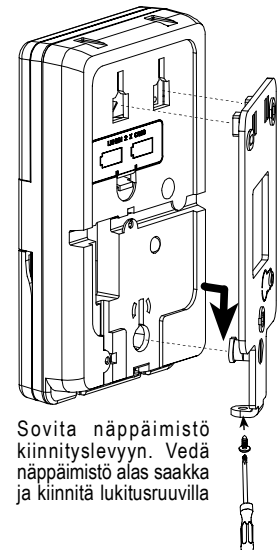


**Huom:** Vaihdettuasi paristot, opeta laite järjestelmään ja kiinnitä näppäimistö.

**Kuva 4:** Pariston vaihto



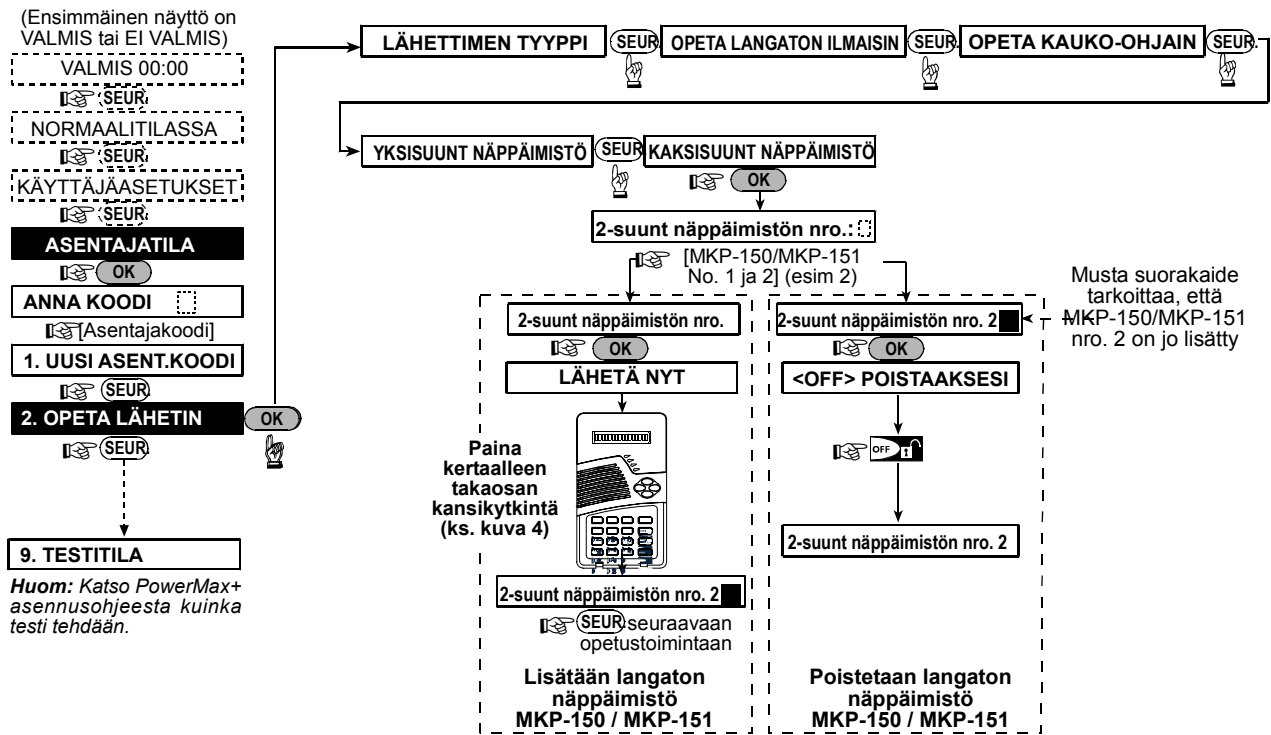
**Kuva 5:** Kaapelointi



**Kuva 6:** Kiinnittäminen

## 4. MKP-150/MKP-151-NÄPPÄIMISTÖN OPETTAMINEN/ POISTAMINEN POWERMAX+ LAITTEEN MUISTISTA

Opettaaksesi MKP-150/MKP-151 -näppäimistön toiminnot (ks. PowerMax+:n asennusohjeesta täydellinen lista) PowerMax+ -keskustyksikölle, mene näppäimistön asentajatilaan ja etene seuraavan kaavion mukaan.



Kuva 7: MKP-150/MKP-151 -näppäimistön opettaminen / poistaminen PowerMax+:n muistista

## 5. MKP-150/MKP-151 ASETUSTEN MÄÄRITTÄMINEN

### 5.1 Asennustila-valikon toiminnot

**Tärkeää:** Kaikki asentaja-asetukset koskevat vain sitä näppäimistöä, jolla asetukset tehdään.

Asentajavalikko mahdollistaa seuraavat toiminnot:

#### VALVONTA

Näppäimistö lähettää määräajoin PowerMax+:lle valvontaraportin.

Vaihtoehdot ovat **valv aika 15 min**, **valv aika 1h** tai **ei käytössä**.

**Huom:** FCC -standardin mukaisissa asennuksissa näppäimistö tulee asettaa lähettämään valvontaviestinsä 1 tunnin välein.

#### PIEZO-SUMMERI

Määritä antaako summeri varoitusäänen vai onko summeri hiljaa tulo- ja poistumisviiveen aikana.

Vaihtoehdot ovat: **summeri käytössä**, **poissa kotona -tilassa** tai **summeri ei käytössä**

#### TAUSTAVALO

Näppäimistön ja LCD -näytön taustavalo voidaan aktivoida kahdella eri tavalla:

- **Näppäimen painallus:** taustavalo aktivoituu 10 sekunniksi painamalla pitkään (2 s) mitä tahansa näppäintä.
  - **Aina päällä:** taustavalo on jatkuvasti päällä (mahdollista vain, kun näppäimistö on kytketty virtalähteeseen).
- Vaihtoehdot ovat **pois 10 s jälkeen** tai **aina päällä**.

#### RADIOHÄIRIÖN TUNNISTUS

**Huom:** Tämä toiminto on vain PowerMax+ 3.3.14 ja sitä uudemmissa versioissa.

Tässä määritellään, tunnistetaanko järjestelmän käyttämällä RF -taajuudella mahdollisesti tapahtuva häiriöliikenne.

Vaihtoehdot ovat **UL 20/20**, **EN 30/60**, **class 6 (30/60)**, **ei käytössä**.

#### ÄÄNITÄ PUHETTA

Tässä tilassa voidaan äänittää jopa 5 omaa silmukanimeä.

#### SARJANUMERO

Näyttää järjestelmän sarjanumeron (vain huolto varten).

#### 5.1.1 Valvonta-ajan asetus

Tarkista, että järjestelmä ei ole viritetyssä tilassa.

Asentajavalikkoon pääsee vain asentajatunnuksella; asentajatunnuksen tehdasasetus on **9→9→9→9**.

A. Paina seuraava- näppäintä (▶) kunnes näytössä lukee:

**ASENTAJATILA**

B. Paina Näytä/OK näppäintä (✓). Näytössä lukee:

**ANNA KOODI:** [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]

**Huom:** Laitteessa on kaksi oletusasentajatunnusta: asentajatunnus on 8888 ja pääasentajatunnus (MASTER) on 9999.

C. Kun syötät asentajatunnuksen, näyttöön tulee:

**VALVONTA**

D. Paina <✓>.

E. Paina <▶> toistuvasti nähdäksesi kaikki vaihtoehdot: **15 minuuttia, 1 tunti** tai **ei käytössä**.

F. Paina <✓> vahvistaaksesi valinnan.

#### 5.1.2 Äänitys

A. Päästyäsi asentajavalikkoon (ks. kohta 5.1.1 A-C) näytössä lukee **"VALVONTA"**.

B. Paina <▶>; näytöllä lukee **ÄÄNITÄ PUHETTA**.

C. Paina <✓>. Näyttöön ilmestyy:

**OMA VIESTI 1**

**Huom:** Oma viesti tarkoittaa silmukalle itse äänitettyä nimeä.

**Huom:** On suositeltavaa nimetä silmukat samoin kuin PowerMax+ -keskuslaitteessa!

D. Paina -näppäintä kunnes näytössä lukee hetken ajan:

**ÄÄNITÄ VIESTI**

Heti sen jälkeen näytössä lukee:

**PUHU NYT**

E. Pidä -näppäin pohjassa ja lue silmukan nimi (esim. olohuone tai kirjasto) näppäimistöön päin seisten. Tummat neliöt häviävät yksitellen oikealta vasemmalle 5 sekunnin aikana. Viimeisen neliön hävittyä näytössä lukee:

**ÄÄNITYS LOPPUI**

F. Päästä -näppäimestä. Voit kuunnella tallentamasi viestin painamalla -näppäintä.

G. Paina . Näyttöön vaihtuu:

**OMA VIESTI 2**

H. Toista kohdat äänittäaksesi Omat viestit 2 - 5.

### 5.1.3 Piezo -summerin käyttönotto

A. Päästyäsi asentajavalikkoon (ks. kohta 5.1.1 A-C) näytössä lukee "VALVONTA".

B. Paina kahdesti; näytöllä lukee PIEZO SUMMERI.

C. Paina .

D. Paina toistuvasti nähdäksesi kaikki vaihtoehdot: **ota käyttöön, poissa kotona-tilassa ja ei käytössä**.

E. Paina vahvistaaksesi valinnan.

### 5.1.4 Näppäimistön taustavalo

A. Päästyäsi asentajavalikkoon (ks. kappale 5.1.1 kohdat A-C) näytössä lukee "VALVONTA".

B. Paina kunnes näytöllä lukee TAUSTAVALO.

C. Paina .

D. Paina toistuvasti nähdäksesi vaihtoehdot: **pois 10s jälkeen ja aina päällä**.

E. Paina vahvistaaksesi valinnan.

### 5.1.5 Radiohäiriön tunnistus

A. Päästyäsi asentajavalikkoon (ks. kohta 5.1.1 A-C) näytössä lukee "VALVONTA".

B. Paina kunnes näytöllä lukee RADIOHÄIRIÖN TUNNIST.

C. Paina .

D. Paina toistuvasti nähdäksesi kaikki vaihtoehdot: **UL 20/20, EN 30/60, luokka 6 (30/60), ei käytössä ja muu**.

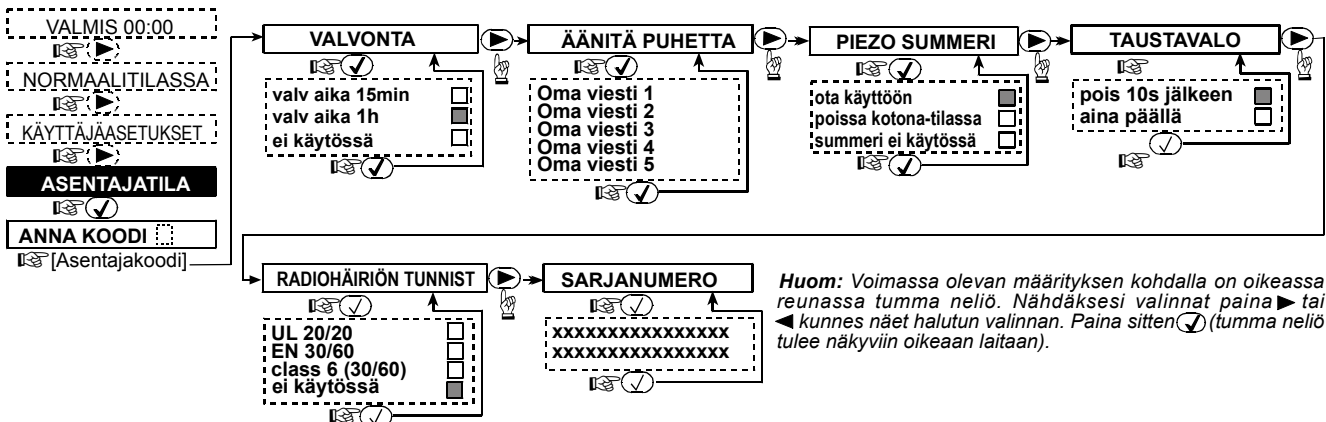
E. Paina vahvistaaksesi valinnan.

### 5.1.6 Laitteen sarjanumero

A. Päästyäsi asentajavalikkoon (ks. kohta 5.1.1 A-C) näytössä lukee "VALVONTA".

B. Paina kunnes näytöllä lukee SARJANUMERO.

C. Paina nähdäksesi yksikölle määrätyn sarjanumeron.



**Huom:** Voimassa olevan määrittelyn kohdalla on oikeassa reunassa tumma neliö. Nähdäksesi valinnat paina tai kunnes näet halutun valinnan. Paina sitten (tumma neliö tulee näkyviin oikeaan laitaan).

Kuva 8: MKP-150/MKP-151 -näppäimistön toimintojen määrittely

## 5.2 Käyttäjäasetukset

MKP-150/MKP-151 -näppäimistön käyttäjäasetukset sisältävät seuraavat toiminnot (ks. PowerMax+ käyttöohje):

- Aseta ohitus
- Näytä ohitus
- Palauta ohitus
- Aseta puhelinnumero
- Aseta käyttäjätunnukset
- Aseta äänivalinnat
- Automaattinen viritys
- Automaattisen virityksen aika
- Sireenin äänimerkkivalinnat
- Valo päälle ajastimella (ks. lisätietoja PowerMax+ käyttöohjeen kohdasta 4.5 Automaattinen ON/OFF -hallinta).
- Valo päälle tunnistimella (ks. lisätietoja PowerMax+ käyttöohjeen kohdasta 4.5 Automaattinen ON/OFF -hallinta).

Tarkista, että järjestelmä ei ole viritystilassa. Näytössä tulisi lukea:

**VALMIS**

### ASETA TOIMINNOT

Käyttäjävalikkoon pääsee vain syöttämällä pääkäyttäjätunnuksen. Oletuspääkäyttäjätunnus on 1→1→1→1. Käytä tätä koodia ensimmäisellä kerralla ja valitse uusi pääkäyttäjätunnus (ks. PowerMax+ käyttöohje).

A. Paina -näppäintä kahdesti. Näytössä lukee:

**KÄYTTÄJÄASETUKSET**

B. Paina -näppäintä ja näytössä lukee:

**ANNA KOODI:**

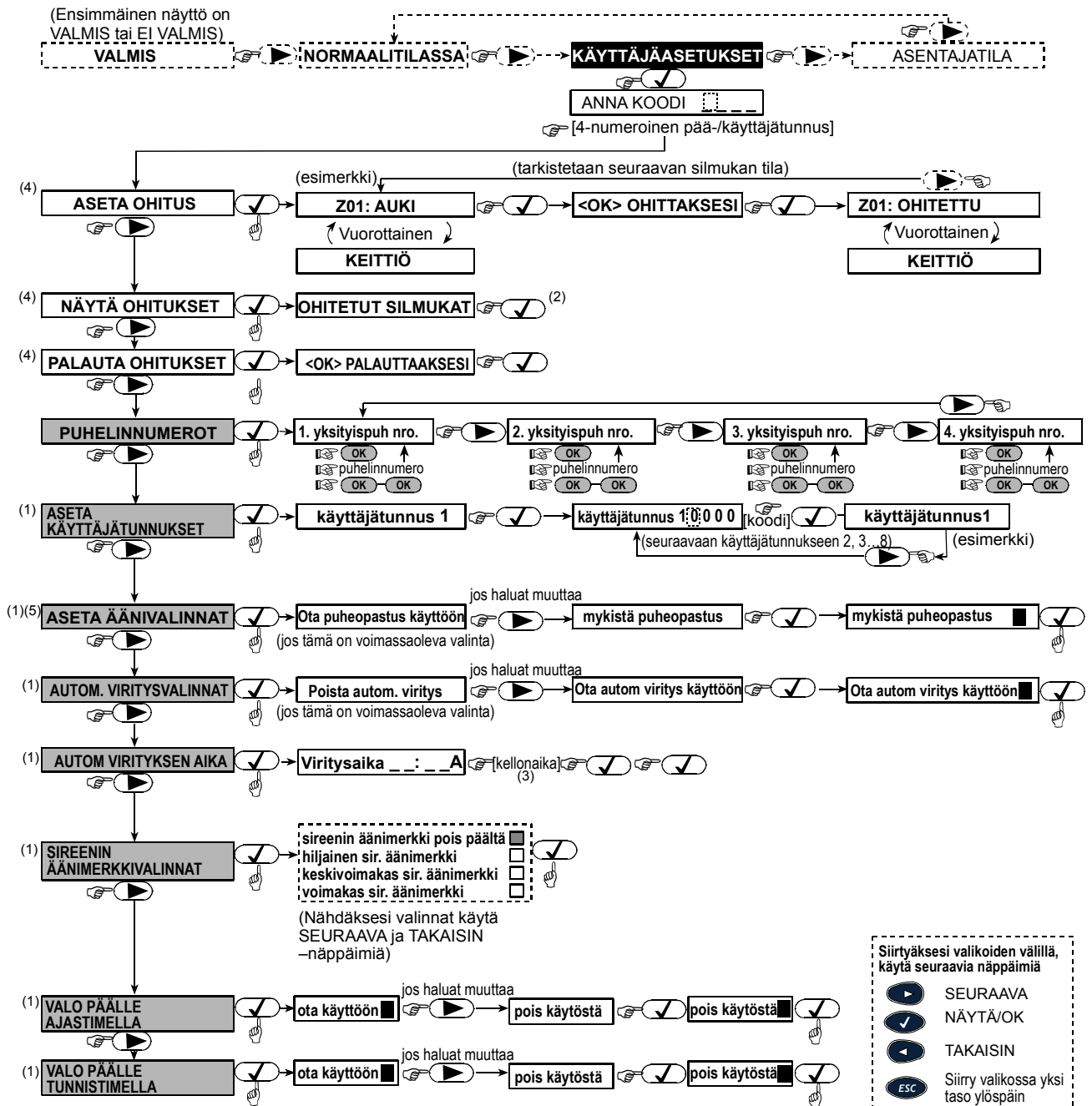
C. Syötä tunnuksesi ja näytössä lukee:

**ASETA OHITUS**

**Huom:** Jos ohitustoiminta on pois käytöstä, näytössä lukee:

**PUHELINNUMEROT**

D. Päästyäsi käyttäjävalikkoon voit valita eri asetuksia kuvan 9 kaavion mukaisesti.



#### Huomioitavaa

- Tummien suorakulmioiden sisällä olevia toimintoja voidaan muuttaa vain jos pääkäyttäjätunnus (master-koodi) on syötetty
- Paina OK nähdäksesi ensimmäisen ohitetun ilmaisimen numeron, tilan ja nimen. Paina toistuvasti SEURAAVA tai TAKAISIN -näppäintä nähdäksesi kaikki ohitetut ilmaisimet.
- Valitaksesi "A" (a.m.) paina [ ] (tai yhtä sen yläpuolella olevasta 3 näppäimestä), valitaksesi "P" (p.m.) paina [ ] (tai yhtä sen yläpuolella olevasta 3 näppäimestä). (Ei toimi jos aika on asetettu näytettäväksi 24h muodossa PowerMax+:-ssa)
- ASETA/NÄYTÄ/PALAUTA OHITUKSET -valikkoihin pääsee vain jos asentaja on valinnut PowerMax+:-n asentajatilassa "manuaalinen ohitus".
- Jos valitset ASETA ÄÄNIVALINNAT-valikossa "Ota puheopastus käyttöön", PowerMax+:-n kaiuttimen mykistys-näppäin [ ] on toiminnassa.

Kuva 9: Käyttäjätasetusvalikon kaavio

## 6. KÄYTTÖ

Toiminto	Näppäin
KOTONA -viritys	[HOME] [käyttäjäkoodi] (1) (3)
VÄLITÖN KOTONA- viritys	[HOME] [käyttäjäkoodi] (1) [ ] [ ]
POISSA -viritys	[AWAY] [ ] [käyttäjäkoodi] (1)

VÄLITÖN POISSA- viritys	[AWAY] [ ] [käyttäjäkoodi] (1) [ ] [ ]
Pakkoviritys KOTONA	[HOME] [ ] [käyttäjäkoodi] (1) [HOME]
Pakkoviritys POISSA	[AWAY] [ ] [käyttäjäkoodi] (1) [AWAY]

<b>Poiskytkentä ja hälytyksen pysäytys</b>	[käyttäjäkoodi] <sup>(1)</sup>
<b>X-10 laite (1-15) ON</b>	yksikkö # [1-15]
<b>X-10 laite (1-15) OFF</b>	yksikkö # [1-15]
<b>Valon kirkkauden säätö</b>	or  yksikkö # [1-15] or
<b>Hätähälytys</b>	(2 s) <sup>(5)</sup>
<b>Tulipalohälytys</b>	(2 s) <sup>(5)</sup>
<b>Paniikkihälytys</b>	
<b>Avantieto viritys</b>	[käyttäjäkoodi] <sup>(1)</sup> (2)
<b>Pikaviritys / KOTONA / POISSA</b>	(toimii vain, jos sallittu PowerMax+ -keskuslaitteesta)
<b>Ovikello ON/OFF</b>	(paina uudelleen vahvistaaksesi valinnan)

<b>Äänitys</b>	(pidä näppäin pohjassa äänittäessäsi)
<b>Toisto</b>	
<b>Äänivalinnat ON / OFF</b>	
<b>Testaus</b>	[käyttäjäkoodi] <sup>(1)</sup> (3)
<b>Ohitus</b>	[käyttäjäkoodi] <sup>(1)</sup>
<b>Uhkakoodi</b>	[uhkakoodi] (Oletustunnus 2580)

#### Huom:

- Oletuspääkäyttäjätunnus on 1→1→1→1. Koodia ei tarvita, jos asentaja on sallinut pikavirityksen.
- Suorittaaksesi AVAINTIETO -viritystoiminnon, paina POISSA -näppäintä kahdesti.
- Väärän käyttäjä- tai pääkäyttäjäkoodin syöttäminen aiheuttaa pitkän virhe-äänimerkin.
- Jos näppäinyhdistelmää ei suoriteta viiden sekunnin aikana, haluttu toiminto ei käynnisty.
- Hätä-, tulipalo- ja paniikkinäppäimet toimivat vain jos sallittu PowerMax+ -keskusyksikössä.

## 7. HYVÄKSYNNÄT JA STANDARDIT

This device complies with the essential requirements and provisions of Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of 9 March 1999 on radio and telecommunications terminal equipment.

#### Langattomien laitteiden taajuualueet Euroopan maissa:

- 315 MHz ei ole sallittu missään EU:n jäsenmaassa.
- 433.92 MHz ei ole rajoitettu missään EU:n jäsenmaassa.
- 868.95 MHz on sallittu kaikissa EU:n jäsenmaissa.
- 869.2625 MHz ei ole rajoitettu missään EU:n jäsenmaassa.

Käyttäjää varoitetaan, että laitteen muuttaminen tai muuntaminen ilman Visonic Ltd:n hyväksyntää saattaa mitätöidä viranomaisten hyväksynnät, sekä takuu raukeaa.

Tämä laite on testattu ja todettu noudattavan Class B digitaalisten laitteiden rajoituksia FCC standardin sääntöjen kohdan 15

mukaisesti. Nämä rajoitukset on suunniteltu takaamaan kohtuullinen suoja asuntoihin haitallista häiriötä vastaan. Tämä laitteisto toimii radiotaajuudella ja voi siten aiheuttaa häiriötä radio- ja TV-lähetysessä, jos sitä ei asenneta tai käytetä ohjeiden mukaan. Valmistaja ei kuitenkaan takaa, ettei häiriötä asianmukaisesta asennuksesta huolimatta voisi esiintyä. Jos häiriötä esiintyy, se voidaan todentaa kytkemällä virta pois langattomasta näppäimistöstä ja tämän jälkeen kytkeä virta takaisin. Mikäli häiriöt seuraavat virran kytkemistä, kannattaa kokeilla seuraavia toimenpiteitä:

- Kohdista tai sijoita vastaanottimen antenni uudelleen.
- Lisää välimatkaa laitteeseen ja vastaanottimen välillä.
- Kytke laitteet eri tehollisten taakse.
- Ota yhteys jälleenmyyjään tai asiantuntevaan asennusliikkeeseen.

### TAKUUEHDOT

Visonic Ltd. ja/tai sen alihankkijat ja sen valmistajat takaavat tuotteilleen tässä jäljempänä viitattuna "Tuote" tai "Tuotteet" olevan sen omaa suunnittelua ja antavat 12 kuukauden laitetakuun valmistajalta lähetyspäivästä alkaen. Valmistajan korvausvastuu rajoittuu takuuajkaan ja sen lisäksi, korjata tai korvata tuote tai jokin sen osa. Valmistaja ei ole vastuussa laitteen irrottamisesta ja/tai uudelleen asennuskustannuksista. Takuuta koskeva laite pitää palauttaa valmistajalle korjattavaksi.

Tämä takuu ei koske seuraavia tapauksia: virheellisiä asennuksia, asennus ja käyttöohjeiden laiminlyömistä, laitteen muuttamista, onnettomuutta ja muun kuin valmistajan suorittamaa korjausta.

Tätä takuuta ei voi muuttaa tai laajentaa, ja tämän takuun ehtoja tai vastuuta ei voi muuttaa kirjoittamalla tai suullisesti tai muuten, mukaan lukien laitteen käyttö erikoistarkoituksiin. Missään olosuhteissa ei valmistaja ole vastuussa aiheutetuissa tai tapaturmaisista vahingoista. Takuuehtoja ei saa muuttaa tai laajentaa, valmistaja ei valtuuta ketään toimimaan puolestaan näiden takuuehtojen muuttamiseksi.

Tämä takuu koskee vain laitteita. Kaikilla tuotteilla, lisälaitteilla tai niihin liitettävillä laitteilla on omat takuunsa, (jos niillä on).

Valmistaja ei takaa mitään vahinkoa tai mitään häviötä, jotka suoraan tai epäsuoraan tai muutoin aiheutuvat laitteen oheislaitteiden tai liitantalaitteiden toimimattomuudesta mukaan lukien paristot.

Valmistaja ei takaa että sen tuotteita ei voida käyttää väärin ja että tuote ei voi aiheuttaa kuolemaa tai tapaturmaa ja/tai ettei voi syntyä vahinkoa joka johtuu murrosta, ryöstöstä, tulipalosta tai muusta tapahtumasta tai että laite ei kaikissa olosuhteissa aiheuta varoitusta tai suojaustoimenpiteitä. Käyttäjä ymmärtää, että kunnolla asennettu ja huollettu hälytys vähentää sellaisten tapahtumien riskiä kuten murto tai ryöstö ja tulipalo ilman varoitusta, mutta se ei takaa että sellaista ei tapahdu, jolloin seurauksena voi olla kuolema tai tapaturma.

Valmistajalla ei ole mitään vastuuta kuolemantapauksessa, tapaturmissa, omaisuusvahingoissa tai muissa menetyksissä, olivap ne suoria, epäsuoria, sattumanvaraisia tai johdonmukaisia tai muuten laitteen toimimattomuudesta johtuvia. Kuitenkin, jos valmistajaa voidaan pitää vastuullisena joko suoraan tai epäsuorasti mihinkään menetykseen tai vahinkoon näiden takuuehtojen puitteissa tai muutoin riippumatta tapahtuman alkuperästä, valmistajan enimmäisvastuu ei missään olosuhteissa ylitä laitteen hankintahintaa, joka on kiinteä vahinkojen arvon muuttuessa ja valmistajaa ei voi rangaista täydestä tai poissulkevista vähennyksistä.

Varoitus! Käyttäjän pitää seurata asennus ja käyttöohjeita ja mm. testata koko järjestelmä kerran viikossa. Erilaisista syistä, mukaan lukien mutta ei näihin rajoittuen, muutokset ympäristöolosuhteissa, sähkötoimituksessa, vaikuttavat siten, että laitteisto ei välttämättä toimi odotetusti. Käyttäjää kehoitetaan tekemään kaikki tarvittava omaisuutensa suojaamiseksi.

Suomessa saatavissa olevissa tuotteissa sovelletaan teknisen kaupan takuuehtoja.



#### W.E.E. Tuotteen kierrätys selvitys

Koskien tämän tuotteen kierrätystä pyydämme ottamaan yhteyttä tuotteen Teille myyneeseen liikkeeseen. Jos Te ette aio palauttaa tuotetta tai viedä sitä korjattavaksi Teidän täytyy varmistaa, että tuote hävitetään valmistajan ohjeiden mukaan. Tätä tuotetta ei saa heittää pois kotitalousjätteiden mukana.  
Directive 2002/96/EC Waste Electrical and Electronic Equipment.



VISONIC LTD. (ISRAEL): P.O.B 22020 TEL-AVIV 61220 ISRAEL. PHONE: (972-3) 645-6789, FAX: (972-3) 645-6788

VISONIC INC. (U.S.A.): 65 WEST DUDLEY TOWN ROAD, BLOOMFIELD CT. 06002-1376. PHONE: (860) 243-0833, (800) 223-0020. FAX: (860) 242-8094

VISONIC LTD. (UK): FRASER ROAD, PRIORY BUSINESS PARK, BEDFORD MK44 3WH. PHONE: (0870) 7300800 FAX: (0870) 7300801

INTERNET: www.visonic.com

©VISONIC LTD. 2007 MKP-150/MKP-151

DU2462U (REV. 1, 10/07)

(translated from DE2462U2)



MADE IN ISRAEL